Course Syllabus

Code - Course Title	**İNÖ462 - Translation Practices**
Course Type	VII. SEMESTER
Laboratory + Practice	3+0
ECTS	**5.0**
Language of Instruction	İngilizce
Course Type	Area Elective Courses
Course Instructor(s)	ARAŞ. GÖR. DR. MUSA TÖMEN

Mode of Delivery	Face to face
Prerequisites	This course has no Prerequisite and co-requisite.
Courses Recomended	No prerequisites
Recommended Resources	Ghazala. H. (2014). Translation Skills: A Textbook. https://www.researchgate.net/publication/309266090 Optional Source

Course Syllabus

Weeks	Learning Outcomes	Topics	Teaching Methods
Week - 1		Introduction to Translation and Description of the course	
Week - 2		Some Theoretical Views on Translation	
Week - 3		Some Theoretical Views on Translation	
Week - 4		Some Good and Bad Translation Examples	
Week - 5		Some Good and Bad Translation Examples	
Week - 6		The discussion on Intra, Inter and Extra-textual factors in Translation	
Week - 7		The Review of the Last six Weeks	
Week - 8		The discussion on Intra, Inter and Extra-textual factors in Translation	
Week - 9		Discussion of Substantial Approaches to Translating Different Text Types	
Week - 10		Discussion of Substantial Approaches to Translating Different Text Types	
Week - 11		Analyzing the Variety of Paradigms enabling the Understanding of the Complex and Interdisciplinary Nature of Translation	
Week - 12		Analyzing the Variety of Paradigms enabling the Understanding of the Complex and Interdisciplinary Nature of Translation	
Week - 13		Identifying and Explaining the Decisions made by the Learner on Deciding the Intended Meaning	
Week - 14		Revision of all the Topics discussed throughout the Term	

Learning Outcomes

#	Learning Outcome
1	At the end of this course, the students will be able to define the basic concepts on translation
2	At the end of this course, students will be able to gain gradual awareness of valuable ways of approaching translation
3	At the end of this course, students will be able to identify differences between languages in terms of structure, vocabulary and intra, inter and extra-textual factors present in the texts to be translated
4	At the end of this course, students will be able to employ translation theories and approaches in the translation
5	At the end of this course, students will be able to identify and explain the decisions on determining the intended meaning
6	At the end of this course, students will be able to explain the problems, encountered during translational process, and specific ways of overcoming them through translation methods and strategies
7	At the end of this course, students will be able to explain the problems, encountered during translational process, and specific ways of overcoming them through translation methods and strategies

Sustainable Development Goals

No content has been provided.

Course Theme

No content has been provided.

AKTS Workload

Activity	Duration (Hour)	Count	Workload
Teorik Derse Katılım	0	0	0
Sınıf Dışı Çalışma (Ön Hazırlık & Pekiştirme Amaçlı)	0	0	0
Ödevler	0	0	0
Proje - Rapor - Sunum Hazırlama	0	0	0
Ara Sınav Hazırlığı (sınav süresi dahil)	0	0	0
Final Sınavı Hazırlığı (sınav süresi dahil)	0	0	0
Uygulama (Laboratuvar, Müzik/Enstrüman Uygulaması, Atölye/Saha Çalışması vb.)	0	0	0
Staj Uygulaması	0	0	0
		Calculated ECTS	**0**

Assessment Method and Passing Requirements

No content has been provided.

Assessment Method and Passing Requirements	Quamtity	Percentage (%)
1.Midterm Exam	1	30

Assessment Method and Passing Requirements	Quamtity	Percentage (%)
Final Exam	1	50
Homework	1	20
	Sum (%)	**100**